



Nalia

DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES PAR NÉBULISATION

FR

Manuel d'utilisation

NEBULISING ESSENTIAL OIL DIFFUSER

EN

User manual

DIFUSOR DE ACEITES ESENCIALES MEDIANTE NEBULIZACIÓN

ES

Manual de uso

DIFFUSOR FÜR ÄTHERISCHE ÖLE DURCH ZERSTÄUBUNG

DE

Benutzerhandbuch

VERSTUIVER VAN ESSENTIËLE OLIËN DOOR VERNEVELING

NL

Gebruikshandleiding

DIFFUSORE DI OLI ESSENZIALI CON NEBULIZZATORE

IT

Manuale d'uso

DIFUZÉR ESENCIÁLNÍCH OLEJŮ

CZ

Uživatelská příručka



- Avant d'utiliser les appareils, lisez attentivement et conservez les précautions d'emploi décrites ci-après. Vérifiez toujours que vous manipulez correctement les appareils. Tout au long de ce mode d'emploi, le terme "appareil" se rapporte au diffuseur et ses accessoires.
- Si vous constatez une odeur de brûlé ou que le produit présente d'autres signes de dysfonctionnement important, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise électrique. Attendez que l'odeur de brûlé se dissipe, puis contactez votre revendeur.
- En cas de chute des appareils, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
- Entretenez le diffuseur d'huiles essentielles qu'avec un nettoyant adapté disponible chez votre revendeur.
- N'essayez pas de désassembler, ni de modifier les appareils, vous vous exposeriez à des risques et vous perdriez tout droit à la garantie de 5 ans pièces et main d'œuvre.
- Évitez de plier, tordre ou tirer le fil d'alimentation, cela pourrait l'endommager et générer des risques d'incendie ou de décharge électrique.

- Ne placez pas d'objets lourds sur les appareils.
- Ne bouchez pas la sortie de diffusion de votre appareil.
- N'utilisez pas les appareils dans des endroits enfumés, humides, poussiéreux ou soumis à de fortes vibrations.
- N'exposez pas les appareils à de fortes températures.
- Ne pas diffuser plus de 10 min. dans une chambre d'enfants en leur présence.
- N'utilisez pas les appareils à proximité d'une flamme nue.
- N'utilisez pas les appareils dans une atmosphère humide. N'immergez pas les appareils dans l'eau.
- Respectez scrupuleusement les précautions d'emploi fournies avec les flacons d'huiles essentielles.
- Ne faites pas déborder les huiles essentielles du diffuseur, elles pourraient alors tâcher le meuble sur lequel est placé ce dernier.
- Entretenez le diffuseur d'huiles essentielles qu'avec un nettoyant adapté disponible chez votre revendeur.
- Ne placez pas le diffuseur sur un meuble incliné

ou instable. Il pourrait tomber, se briser et occasionner des blessures.

- Ne laissez pas les appareils à la portée des enfants.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont encadrés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil dans des conditions de sécurité et qu'ils comprennent les risques liés à son utilisation.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Les nettoyages et entretiens ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- L'appareil doit être utilisé uniquement avec les substances à diffuser recommandées. L'utilisation d'autres substances peut entraîner un risque toxique ou des risques de feu.

- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'adaptateur électrique fourni.

- Débranchez l'appareil avant toute manipulation ou entretien et assurez-vous que celui-ci est vide de tout liquide ou substance à diffuser.

- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.

- Cette notice d'usage et les pièces détachées sont disponibles sur le site **www.innobiz.fr**.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.

- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'appareil au rebut.



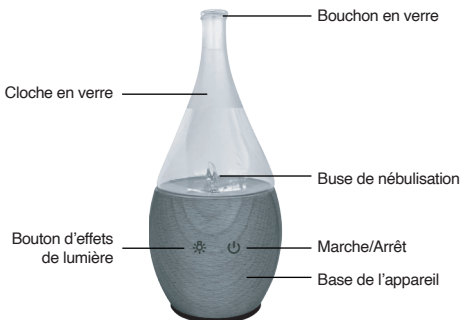
La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques. A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :

*- dans les points de distribution en cas d'achat d'un produit équivalent,
- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchèterie, collecte sélective, etc.). Ainsi vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques qui peuvent avoir des effets potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé humaine.*





Cet appareil répond aux exigences de la communauté européenne en matière de sécurité, d'hygiène, d'environnement et du respect de la protection des consommateurs.

Ce diffuseur d'huiles essentielles utilise la technologie de diffusion par nébulisation.



Utilisation

1. Placez soigneusement la cloche en verre sur la base, puis le bouchon en verre au sommet de la cloche.
2. Versez 10 à 30 gouttes d'huile essentielle dans la verrerie.
3. Branchez le diffuseur à l'aide de l'adaptateur d'alimentation USB à une prise secteur.
4. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt  pour démarrer le diffuseur, l'appareil diffuse une brume en continu. Une 2e pression éteint l'appareil.

5. Appuyez sur le bouton  pour activer le jeu de lumière. Une 2^{de} pression permet de bloquer une teinte de lumière lors de son apparition. Le cycle de couleur est Rouge - Orange - Jaune - Vert - Cyan - Bleu. Une 3^e pression éteint la fonction d'effets de lumière.

Arrêt Automatique

Le diffuseur est doté d'une minuterie électronique intégrée, Nalia s'arrêtera tout seul au bout de 60 minutes.

Entretien de l'appareil

Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil à chaque changement d'huile ou après cinq utilisations.

1. Débranchez l'appareil et retirez le bouchon et la cloche en verre.
2. Égouttez et rincez soigneusement la cloche en verre afin d'enlever les résidus d'huiles.
3. Utilisez le nettoyant pour diffuseur à base d'alcool et d'huiles essentielles de référence : 3700471002387.
4. Laissez sécher complètement la cloche avant la prochaine utilisation.

Avertissement :

- Gardez toujours le diffuseur propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La quantité et l'intensité de la brume varient selon la température et les courants d'air de la pièce.
- N'utilisez que des huiles essentielles 100 % naturelles. L'utilisation d'huiles contenant des ingrédients chimiques, des arômes synthétiques ou bien des impuretés peuvent endommager l'appareil.
- Ne versez pas une trop grande quantité d'huile essentielle dans la cloche en verre, les buses de nébulisation ne doivent jamais être immergées sous peine d'annulation de la garantie.



- Ne laissez jamais d'huile stagnante à l'intérieur du diffuseur.
- NE JAMAIS utiliser de produits agressifs pour nettoyer l'unité, car ils pourraient réagir avec les résidus d'huile essentielle et provoquer le dégagement de vapeurs nocives ou un créer un dysfonctionnement de l'appareil.

Veillez lire les précautions d'emploi ci-dessous afin d'éviter tout dysfonctionnement de l'appareil :

- Ne placez pas l'appareil sur une surface instable.
- Si vous n'êtes pas un technicien, n'essayez pas de démonter le diffuseur pour le réparer. Contactez le vendeur si une réparation est nécessaire.
- Nettoyez régulièrement, conformément aux instructions de maintenance afin d'éviter tout dysfonctionnement, comme la stagnation d'huiles corrosives telles que la citronnelle ou la cannelle pouvant endommager l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil avant toute maintenance.
- Si vous soupçonnez des anomalies pendant l'utilisation tels que de la fumée, une odeur particulière ou un bruit sourd, vous devez débrancher l'adaptateur immédiatement afin d'éviter tout accident (incendie ou choc électrique).
- Envelopper l'adaptateur avec du tissu ou du papier peut perturber la dissipation de la chaleur et provoquer un incendie.
- Ne touchez aucune partie de l'appareil avec les mains mouillées.
- Tenez l'appareil à l'écart des animaux domestiques et des jeunes enfants.

Caractéristiques techniques :

Mode de diffusion : nébulisation pure par effet venturi

Puissance de diffusion : jusqu'à 100 m²

Alimentation : USB 5v/110-240 VA

Dimensions : Ø 100 mm. x h 165 mm.

Poids (diffuseur + câble + adaptateur) : 400 gr.

Puissance électrique : 5 W max.

Arrêt automatique : 60 Minutes

Contenu :

- Un diffuseur Nalia – Réf. : 3700471010566
- Un câble USB + adaptateur USC/110-240VAC
- Une notice d'utilisation

Veillez vous référer au tableau ci-dessous en cas de fonctionnement anormal du produit.

Problème rencontré	Manipulations recommandées
Ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien connecté. Débranchez, puis reconnectez-le soigneusement. Vérifier que votre prise électrique murale est alimentée.
Absence de brume ou brume anormale	<ul style="list-style-type: none">• Des huiles séchées peuvent bloquer l'appareil, utiliser le nettoyeur pour diffuseur d'huiles essentielles Référence : 3700471002387• Vérifiez que la cloche en verre est bien fixée sur la base, retirez-la délicatement vers le haut et replacez-la sur la base.• N'utiliser que des huiles essentielles pures et naturelles, ne jamais ajouter d'eau.• Verser environ une trentaine de gouttes d'huiles essentielles, le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le haut des petits tubes en verre situés à la base de la cloche.
Bruit	<ul style="list-style-type: none">• Placer le diffuseur sur une surface plane, repositionner la cloche en verre et remplacer le bouchon en verre pour éviter d'éventuelles vibrations génératrices de bruit.

- Before using the devices, carefully read and keep the precautions for use described below. Always check that you are handling the devices correctly. Throughout this manual, the term "device" refers to the diffuser and its accessories.
- If you notice a burning smell or if the product shows other signs of serious malfunction, immediately unplug the power cord from the electrical outlet. Wait for the burning smell to dissipate, then contact your retailer.
- If the devices are dropped, unplug the power cord from the electrical outlet.
- Maintain the essential oil diffuser only with a suitable cleaner available from your retailer.
- Do not attempt to disassemble or modify the devices, as you will expose yourself to risk and will lose all rights to the 5 year parts and labour warranty.
- Avoid bending, twisting or pulling the power cord, as this may damage it and create a risk of fire or electric shock.
- Do not place heavy objects on the devices.
- Do not block the diffusion outlet of your device.

- Do not use the devices in places that are smoky, damp, dusty or subject to strong vibrations.
 - Do not expose the devices to high temperatures.
 - Do not diffuse for more than 10 minutes in a child's room in their presence.
 - Do not use the devices near an open flame.
 - Do not use the devices in a humid atmosphere.
- Do not immerse the devices in water.
- Follow the precautions for use provided with the essential oil bottles closely.
 - Do not let the essential oils overflow from the diffuser, as they could stain the furniture on which it is placed.
 - Maintain the essential oil diffuser only with a suitable cleaner available from your dealer.
 - Do not place the diffuser on an inclined or unstable piece of furniture. It could fall, break and cause injury.
 - Keep these devices out of the reach of children.
 - This device can be used by children 8 years of age and over and by people with reduced

physical, sensory or mental capacities or a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have received instructions regarding use of the device in safe conditions and understand the risks associated with its use.

- Children must not play with the device.
- Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- The device should only be used with the recommended diffusion substances. The use of other substances may create a toxic hazard or fire hazard.
- The device can only be used with the power adapter supplied.
- Unplug the device before any handling or maintenance work and make sure it is free of any liquid or substance to diffuse.
- The device must be powered only by the very low safety voltage corresponding to the marking on the device.

- These instructions for use and spare parts are available on the website **www.innobiz.fr**.
- If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or assembly available from the manufacturer or its after-sales service.
- The power cable cannot be replaced. If the cable is damaged, the device should be scrapped.



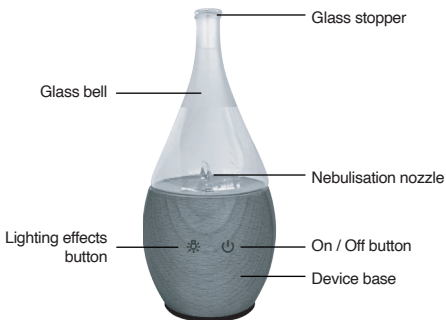
- *The crossed-out bin sign affixed to the product or its accessories means that they belong to the family of electrical and electronic equipment. As such, European regulations require that you arrange its selective collection:*

- *at distribution points if purchasing an equivalent product,*
- *at the collection points provided locally (recycling centre, selective collection etc). In this way, you will be helping with the reuse and recovery of Waste Electrical and Electronic Equipment which can have potentially harmful effects on the environment and human health.*





- *This device meets the requirements of the European community in terms of safety, hygiene, the environment and respect for consumer protection.*

This essential oil diffuser uses nebulised diffusion technology.



Use

1. Carefully place the glass bell on the base, then the glass stopper on top of the bell.
2. Pour 10 to 30 drops of essential oil into the glass chamber.
3. Connect the diffuser using the USB power adapter to an AC outlet.
4. Press the On / Off button  to start the diffuser, and the device diffuses a continuous mist. A 2nd press turns off the device.

5. Press the button  to activate the light show.
A 2nd press freezes a shade of light when it appears.
The colour cycle is Red - Orange - Yellow - Green - Cyan - Blue.
A 3rd press turns off the light display function.

Automatic stop:

The diffuser has a built-in electronic timer. Nalia will shut off by itself after 60 minutes

Looking after the device

We recommend that you clean the device each time you change the oil or after five uses.

1. Unplug the device and remove the stopper and glass cover.
2. Drain and rinse the glass bell thoroughly to remove any oil residue.
3. Use the alcohol and essential oil-based diffuser cleaner, reference 3700471002387.
4. Let the bell dry completely before the next use.

Warning:

- Always keep the diffuser clean and dry when not in use.
- The amount and intensity of mist will vary depending on the temperature and air currents in the room.
- Use only 100% natural essential oils. The use of oils containing chemical ingredients, synthetic fragrances or impurities can damage the device.
- Do not pour too much essential oil into the glass bell, and the nebulisation nozzles should never be submerged as this will void the warranty.



- Never leave stagnant oil inside the diffuser.
- NEVER use aggressive products to clean the unit, as they could react with essential oil residues, resulting in the release of harmful vapours or cause the unit to malfunction.

Please read the precautions for use below to prevent device malfunction:

- Do not put the device on an unstable surface.
- If you are not a technician, do not try to take the diffuser apart to repair it. Contact the retailer if repair is needed.
- Clean regularly, in accordance with the maintenance instructions, to avoid any malfunction, such as stagnation of corrosive oils such as lemon grass or cinnamon which can damage the device.
- Always unplug the device before carrying out any maintenance.
- If you suspect any abnormalities during use such as smoke, a peculiar smell or dull noise, you must unplug the adapter immediately to avoid any incident (fire or electric shock).
- Wrapping the adapter with cloth or paper may interfere with heat dissipation and cause fire.
- Do not touch any part of the device with wet hands.
- Keep the device away from pets and small children.

Technical features:

Diffusion mode: pure nebulisation by venturi effect

Diffusion power: up to 100 m²

Power supply: USB 5v/110-240 VA

Dimensions: Ø 100 mm x h 165 mm

Weight (diffuser + cable + adapter): 400 gr

Electrical power: 5 W max

Automatic shutdown: 60 minutes

Contents:

- A Nalia diffuser - Ref.: 3700471010566
- A USB cable + USC/110-240VAC adapter
- User instructions

Please refer to the table below in case of abnormal operation of the product.

Problem encountered	Recommended action
Won't switch on	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the power cord is securely connected. Unplug, then reconnect it carefully. Check that your wall outlet has power.
No mist or abnormal mist	<ul style="list-style-type: none"> • Dried oils can block the device, so use the essential oil diffuser cleaner Reference: 3700471002387 • Check that the glass bell is securely attached to the base, gently pull it upwards and replace it on the base. • Use only pure, natural essential oils, never add water. • Pour in about thirty drops of essential oils; the oil level should never exceed the top of the small glass tubes located at the base of the bell.
Noise	<ul style="list-style-type: none"> • Place the diffuser on a flat surface, reposition the glass bell and replace the glass stopper to avoid any vibrations that generate noise.

- Antes de utilizar los dispositivos, lea atentamente y observe las precauciones de uso que se describen a continuación. Compruebe siempre que está manipulando los dispositivos de la manera correcta. A lo largo de este manual, el término «dispositivo» significa el difusor y sus accesorios.
- Si nota un olor a quemado o si el producto muestra otras señales de mal funcionamiento grave, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación del enchufe. Espere a que se disipe el olor a quemado, luego comuníquese con su distribuidor.
- Si los dispositivos se caen, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Dé mantenimiento al difusor de aceite esencial solo con un limpiador adecuado disponible en su distribuidor.
- No intente desmontar o modificar los dispositivos, se expondrá a riesgos y perderá todos los derechos sobre los 5 años de garantía para las piezas y la mano de obra.
- Evite doblar, torcer o tirar del cable de alimentación, ya que podría dañarlo y crear un

riesgo de incendio o descarga eléctrica.

- No coloque objetos pesados sobre los dispositivos.
- No bloquee la salida de difusión de su dispositivo.
- No utilice los dispositivos en lugares con humo, humedad, polvo o sujetos a fuertes vibraciones.
- No exponga los dispositivos a altas temperaturas.
- No difunda los aceites durante más de 10 min. en una habitación en presencia de niños.
- No utilice los dispositivos cerca de una llama.
- No utilice los dispositivos en una atmósfera húmeda. No sumerja los dispositivos en agua.
- Observe estrictamente las precauciones de uso que se indican en los frascos de aceites esenciales.
- No permita que los aceites esenciales se desborden del difusor, podrían manchar el mueble sobre el que está colocado.
- Dé mantenimiento al difusor de aceite esencial solo con un limpiador adecuado disponible en su distribuidor.
- No coloque el difusor sobre un mueble inclinado o inestable. El dispositivo podría caerse, romperse y causar lesiones.

- Mantenga los dispositivos fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento en su uso, si están bajo supervisión o han recibido instrucciones para el uso del dispositivo en condiciones seguras y comprenden los riesgos asociados con su uso.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Los niños no deben realizar actividades de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.
- El dispositivo solo debe usarse con las sustancias difusoras recomendadas. El uso de otras sustancias puede causar un peligro tóxico o de incendio.
- El dispositivo solo puede utilizarse con el adaptador de corriente provisto.
- Desenchufe el aparato antes de cualquier manipulación o mantenimiento, y asegúrese de que esté libre de cualquier líquido o sustancia de difusión.

- El dispositivo debe alimentarse únicamente a una tensión de seguridad muy baja correspondiente a la marca del dispositivo.

- Estas instrucciones de uso y las piezas de repuesto están disponibles en el sitio web **www.innobiz.fr**.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial o un set disponible del fabricante o de su servicio postventa.

- El cable de alimentación no puede reemplazarse. Si el cable está dañado, el dispositivo debe desecharse.



La papelerera tachada fijada en el producto o sus accesorios significa que pertenecen a la familia de equipos eléctricos y electrónicos. Por lo tanto, la normativa europea obliga a proceder con su disposición selectiva:

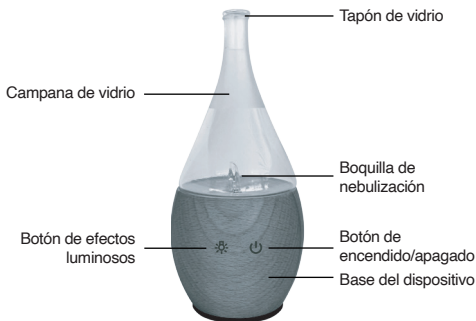
- en los puntos de distribución en caso de compra de un producto equivalente, - en los puntos de recolección colocados a su disposición localmente (centro de reciclaje, recolección selectiva, etc.).

Por lo tanto, forma parte de un sistema de reutilización y recuperación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos que pueden tener efectos potencialmente dañinos para el medio ambiente y la salud humana.





Este dispositivo cumple con los requisitos de la comunidad europea en cuanto a seguridad, higiene, medio ambiente y respeto por la protección del consumidor.

Este difusor de aceite esencial utiliza tecnología de difusión por nebulización.



Uso

1. Coloque con cuidado la campana de vidrio en la base, luego el tapón de vidrio en la parte superior de la campana.
2. Vierta de 10 a 30 gotas de aceite esencial en el recipiente.
3. Conecte el difusor con el adaptador de corriente USB a un enchufe.
4. Presione el botón de encendido/apagado  para iniciar el difusor, el dispositivo empieza a difundir una nebulización continuamente. Cuando se pulsa el botón por segunda vez, se apaga el dispositivo.

5. Pulse el botón  para activar los efectos luminosos. Cuando se pulsa el botón por 2ª vez, bloquea un color de luz cuando aparece. El ciclo de color es rojo - naranja - amarillo - verde - cian - azul. Cuando se pulsa el botón por 3ª vez, se apaga la función de efectos luminosos.

Apagado automático:

El difusor tiene un temporizador electrónico integrado, Nalia se apagará automáticamente después de 60 minutos.

Mantenimiento del aparato

Le recomendamos que limpie el dispositivo después de cada cambio de aceite o después de cinco usos.

1. Desenchufe el aparato, y retire el tapón y la campana de cristal.
2. Drene y enjuague la campana de vidrio con cuidado para eliminar cualquier residuo de aceite.
3. Utilice el limpiador del difusor a base de alcohol y aceite esencial de referencia: 3700471002387.
4. Deje que la campana se seque completamente antes del siguiente uso.

Advertencia:

- Mantenga siempre el difusor limpio y seco cuando no esté en uso.
- La cantidad y la intensidad de la niebla de difusión variarán según la temperatura y las corrientes de aire en la habitación.
- Utilice únicamente aceites esenciales 100 % naturales. El uso de aceites que contienen ingredientes químicos, aromatizantes sintéticos o impurezas puede dañar el dispositivo.
- No vierta aceite esencial en exceso en la campana de vidrio, las boquillas de nebulización nunca deben sumergirse ya que eso anulará la garantía.



- Nunca deje aceite estancado dentro del difusor.
- NUNCA use productos agresivos para limpiar la unidad, ya que podrían reaccionar con los residuos de aceite esencial y causar la liberación de vapores nocivos o crear un mal funcionamiento de la unidad.

Lea las precauciones de uso a continuación para evitar el mal funcionamiento del dispositivo:

- No coloque el dispositivo sobre una superficie inestable.
- Si no es un técnico experto, no intente desarmar el difusor para repararlo. Comuníquese con el vendedor si necesita reparar el dispositivo.
- Limpiar regularmente, de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento para evitar cualquier mal funcionamiento, como el estancamiento de aceites corrosivos como el limoncillo o la canela que podrían dañar el dispositivo.
- Siempre desenchufe el dispositivo antes de cualquier mantenimiento.
- Si sospecha de alguna anomalía durante el uso, como humo, olores extraños o golpes, debe desenchufar el adaptador inmediatamente para evitar cualquier accidente (incendio o descarga eléctrica).
- Envolver el adaptador con un paño o papel puede interferir con la disipación del calor y provocar un incendio.
- No toque ninguna parte del dispositivo con las manos mojadas.
- Mantenga el dispositivo alejado de mascotas y niños pequeños.

Especificaciones técnicas:

Modo de difusión: nebulización pura por efecto venturi.

Potencia de difusión: hasta 100 m²

Alimentación: USB 5v/110-240 VA

Dimensiones: Ø 100 mm x h 165 mm

Peso (difusor + cable + adaptador): 400 g.

Potencia eléctrica: 5 W máx.

Apagado automático: 60 minutos

Contenido:

- Un difusor Nalia - Ref.: 3700471010566
- Un cable USB + adaptador USC/110-240 VCA
- Un manual de usuario

Consulte la tabla siguiente en caso de funcionamiento anormal del producto.

Problema encontrado	Manejo recomendado
No enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado. Desenchufe y vuelva a conectarlo con cuidado. Verifique que su toma de pared tenga energía.
Sin nebulización o nebulización anormal	<ul style="list-style-type: none"> • Los aceites secos pueden bloquear el dispositivo, utilice el limpiador del difusor de aceites esenciales Referencia: 3700471002387 • Compruebe que la campana de vidrio esté firmemente sujeta a la base, tire suavemente hacia arriba y vuelva a colocarla en la base. • Use solo aceites esenciales puros y naturales, nunca agregue agua. • Vierta unas treinta gotas de aceites esenciales, el nivel de aceite nunca debe exceder la parte superior de los pequeños tubos de vidrio ubicados en la base de la campana.
Ruido	<ul style="list-style-type: none"> • Colocar el difusor sobre una superficie plana, reposicionar la tapa de vidrio y volver a colocar el tapón de vidrio para evitar vibraciones que generen ruido.

- Lesen Sie vor der Verwendung der Geräte die nachfolgend beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Überprüfen Sie immer, ob Sie die Geräte richtig handhaben. In diesem Handbuch bezieht sich der Begriff "Gerät" auf den Diffusor und dessen Zubehörteile.
 - Wenn Sie einen Brandgeruch feststellen oder das Produkt andere Anzeichen einer schwerwiegenden Fehlfunktion aufweist, ziehen Sie sofort das Netzkabel aus der Steckdose. Warten Sie, bis der brennende Geruch sich verstreut hat, und wenden Sie sich dann an Ihren Händler.
 - Im Falle eines Sturzes der Geräte, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
 - Warten Sie den Diffusor für ätherische Öle nur mit einem geeigneten Reinigungsmittel, das bei Ihrem Händler erhältlich ist.
 - Versuchen Sie nicht, die Geräte zu zerlegen oder zu modifizieren, Sie würden sich ansonsten Risiken aussetzen und alle Rechte an der 5-Jahres-Garantie auf Teile und Arbeitsleistung verlieren.
- Vermeiden Sie es, das Netzkabel zu verbiegen,

zu verdrehen oder daran zu ziehen, da es dadurch beschädigt werden und die Gefahr eines Brands oder eines Stromschlags hervorrufen könnte.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Geräte.

- Versperren Sie nicht den Diffusionsausgang Ihres Geräts.

- Verwenden Sie die Geräte nicht an Orten, die rauchig, feucht, staubig oder starken Vibrationen ausgesetzt sind.

- Setzen Sie die Geräte keinen hohen Temperaturen aus.

- Vermeiden Sie in einem Kinderzimmer bei ihrer Anwesenheit eine Diffusion von mehr als 10 Minuten.

- Verwenden Sie die Geräte nicht in der Nähe einer offenen Flamme.

- Verwenden Sie die Geräte nicht in feuchter Atmosphäre. Tauchen Sie die Geräte nicht ins Wasser.

- Beachten Sie genau die Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch, die den Flaschen mit ätherischen Ölen beiliegen.

- Lassen Sie die ätherischen Öle nicht aus dem Diffusor überlaufen, da sie die Möbel, auf denen

sie stehen, verschmutzen könnten.

- Warten Sie den Diffusor für ätherische Öle nur mit einem geeigneten Reinigungsmittel, das bei Ihrem Händler erhältlich ist.

- Stellen Sie den Diffusor nicht auf ein schräges oder unstabiles Möbelstück. Es könnte hinunterfallen, zerbrechen und zu Verletzungen führen.

- Bewahren Sie Geräte nicht in Reichweite von Kindern auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur Verwendung des Geräts unter sicheren Bedingungen erhalten haben und die mit seiner Verwendung verbundenen Risiken verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Das Gerät sollte nur mit den empfohlenen diffundierenden Substanzen verwendet werden. Die Verwendung anderer Substanzen kann zu einer Gift- oder Brandgefahr führen.

- Das Gerät kann nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
 - Trennen Sie das Gerät vor jeder Handhabung oder Wartung vom Stromnetz und stellen Sie sicher, dass es keine diffundierenden Flüssigkeiten oder Substanzen enthält.
 - Das Gerät darf nur unter der Sicherheitsniederspannung betrieben werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.
- Diese Gebrauchsanweisung und die Ersatzteile finden Sie auf der Website **www.innobiz.fr**.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
 - Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.



Die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern, die an dem Produkt oder seinem Zubehör befestigt ist, weist darauf hin, dass sie zur Familie der elektrischen und elektronischen Geräte gehören. Die europäischen Vorschriften verlangen daher eine selektive Sammlung:

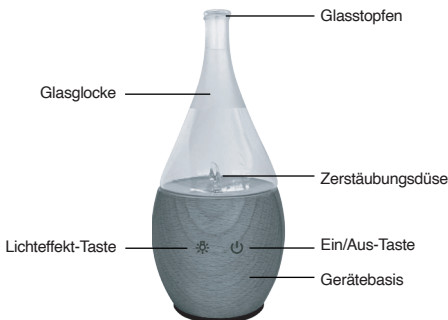
- an den Verteilstellen beim Kauf eines gleichwertigen Produkts,
- an Sammelstellen, die Ihnen vor Ort zur Verfügung stehen (Abfallaufnahmezentrum, selektive Abholung usw.).

Auf diese Weise beteiligen Sie sich an der Wiederverwendung und Verwertung von Elektro- und Elektronikgeräten, die potenziell schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben können.





Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft in Bezug auf Sicherheit, Hygiene, Umwelt sowie die Achtung des Verbraucherschutzes.

Dieser Diffusor für ätherische Öle verwendet die Zerstäubungsdiffusionstechnologie.



Anwendung

1. Setzen Sie die Glasglocke vorsichtig auf den Boden und dann den Glasstopfen oben auf die Glocke.
2. Geben Sie 10 bis 30 Tropfen ätherisches Öl in den Glasbehälter hinzu.
3. Schließen Sie den Diffusor mit dem USB-Netzteil an eine Steckdose an.
4. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste  um den Diffusor zu starten, das Gerät verbreitet einen kontinuierlichen Nebel. Ein zweiter Druck schaltet das Gerät aus.

5. Drücken Sie die Taste  um eine Lichtshow zu aktivieren. Ein zweiter Druck ermöglicht es Ihnen, einen Lichtfarbton zu blockieren, wenn sie erscheint. Der Farbzyklus ist Rot - Orange - Gelb - Grün - Cyan - Blau. Ein dritter Druck schaltet die Lichteffektfunktion aus.

Automatischer Stopp:

Der Diffusor verfügt über einen integrierten elektronischen Timer, Nalia schaltet sich nach 60 Minuten von selbst aus.

Wartung des Geräts

Wir empfehlen, das Gerät nach jedem Ölwechsel oder nach fünf Anwendungen zu reinigen.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie die Kappe und die Glasglocke.
2. Entleeren und spülen Sie die Glasglocke gründlich, um Ölrückstände zu entfernen.
3. Verwenden Sie das Reinigungsmittel für Diffusoren auf der Basis von Alkohol und ätherischen Ölen mit der Referenz: 3700471002387.
4. Lassen Sie die Glocke vor dem nächsten Gebrauch vollständig trocknen.

Warnung:

- Halten Sie den Diffusor immer sauber und trocken, wenn er nicht benutzt wird.
- Die Menge und Intensität des Nebels hängt von der Temperatur und den Luftströmen im Raum ab.
- Verwenden Sie nur 100% natürliche ätherische Öle. Die Verwendung von Ölen, die chemische Inhaltsstoffe, synthetische Aromen oder Verunreinigungen enthalten, kann das Gerät beschädigen.
- Gießen Sie nicht zu viel ätherisches Öl in die Glasglocke, die Zerstäuberdüsen dürfen niemals eingetaucht werden, sonst erlischt die Garantie.



- Lassen Sie niemals stehendes Öl im Diffusor.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts NIEMALS aggressive Produkte, da diese mit Rückständen von ätherischen Ölen reagieren und dadurch schädliche Dämpfe freisetzen oder eine Fehlfunktion des Geräts hervorrufen könnten.

Bitte lesen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um eine Fehlfunktion des Geräts zu vermeiden:

- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine un stabile Oberfläche.
- Wenn Sie kein Techniker sind, versuchen Sie nicht, den Diffusor auseinanderzunehmen, um ihn zu reparieren. Wenden Sie sich an den Verkäufer, wenn eine Reparatur erforderlich ist.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig gemäß den Wartungsanweisungen, um Fehlfunktionen wie z.B. die Stagnation von ätzenden Ölen wie Zitronengras oder Zimt, die das Gerät beschädigen können, zu vermeiden.
- Ziehen Sie vor jeder Wartung stets den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wenn Sie während des Gebrauchs Anomalien wie Rauch, einen besonderen Geruch oder ein lautes Geräusch vermuten, müssen Sie den Adapter sofort herausziehen, um Unfälle (Feuer oder Stromschlag) zu vermeiden.
- Das Umwickeln des Adapters mit einem Tuch oder Papier kann die Wärmeableitung beeinträchtigen und zu einem Brand führen.
- Berühren Sie keinen Teil des Geräts mit nassen Händen.
- Halten Sie das Gerät von Haustieren und kleinen Kindern fern.

Technische Eigenschaften:

Diffusionsmodus: reine Zerstäubung durch Venturi-Effekt

Diffusionsleistung: bis zu 100 m²

Stromversorgung: USB 5v/110-240 VA

Abmessungen: Ø 100 mm. x H 165 mm.

Gewicht (Diffusor + Kabel + Adapter): 400 gr.

Elektrische Leistung: 5 W max.

Automatischer Stopp: 60 Minuten

Inhalt:

- Ein Nalia-Diffusor - Ref.: 3700471010566
- Ein USB-Kabel + USC-Adapter/110-240VAC
- Eine Gebrauchsanweisung

Bitte beachten Sie die nachstehende Tabelle im Falle eines anormalen Betriebs des Produkts.

Festgestelltes Problem	Empfohlene Handhabung
Leuchtet nicht auf	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel fest angeschlossen ist. Ziehen Sie den Netzstecker heraus und schließen Sie ihn vorsichtig wieder an. Überprüfen Sie, ob Ihre Steckdose mit Strom versorgt wird.
Abwesenheit von Nebel oder anomalem Dunst	<ul style="list-style-type: none">• Getrocknete Öle können das Gerät blockieren, verwenden Sie das Reinigungsmittel für Diffusoren für ätherische Öle. Referenz: 3700471002387• Überprüfen Sie, ob die Glasglocke sicher an der Basis befestigt ist, ziehen Sie sie vorsichtig nach oben und setzen Sie sie wieder auf die Basis.• Verwenden Sie nur reine und natürliche ätherische Öle, fügen Sie niemals Wasser hinzu.• Gießen Sie etwa dreißig Tropfen ätherische Öle ein. Der Ölstand sollte niemals die Oberseite der kleinen Glasröhrchen am Boden der Glocke überschreiten.
Lärm	<ul style="list-style-type: none">• Gießen Sie etwa dreißig Tropfen ätherische Öle ein. Der Ölstand sollte niemals die Oberseite der kleinen Glasröhrchen am Boden der Glocke überschreiten.

- Lees, voordat u de apparaten gaat gebruiken de hieronder staande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door en bewaar ze. Controleer altijd of u de apparaten correct behandelt. In deze handleiding verwijst de term "apparaat" naar de verstuiver en de accessoires daarvan.
- Als u een brandlucht ruikt of als het product andere tekenen van een ernstige storing vertoont, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Wacht tot de brandlucht is verdwenen en neem contact op met uw verkoper.
- Haal de stekker uit het stopcontact, als de apparaten zijn gevallen.
- Onderhoud de verstuiver van essentiële oliën alleen met een geschikt reinigingsmiddel dat verkrijgbaar is bij uw verkoper.
- Probeer de apparaten niet uit elkaar te halen of te wijzigen, u stelt zichzelf bloot aan risico's en u verliest alle rechten op de 5 jaar garantie op onderdelen en arbeid.
- Vermijd buigen, draaien of trekken aan het netsnoer, dit kan het snoer beschadigen en het risico op brand of elektrische schokken veroorzaken.

- Plaats geen zware voorwerpen op de apparaten.
- Zorg, dat de verstuivingsuitgang van uw apparaat niet verstopt is.
- Gebruik de apparaten niet op plaatsen die rokerig, vochtig, stoffig of onderhevig zijn aan sterke trillingen.
- Stel de apparaten niet bloot aan hoge temperaturen.
- Gebruik de verstuiver in een kinderkamer, als ze kinderen aanwezig zijn, niet langer dan 10 minuten.
- Gebruik de apparaten niet in de buurt van open vuur.
- Gebruik de apparaten niet in een vochtige atmosfeer. Dompel de apparaten niet onder in water.
- Volg strikt de voorzorgsmaatregelen voor gebruik, die bij de flesjes etherische olie worden meegeleverd.
- Laat de etherische oliën niet uit de verstuiver stromen, ze kunnen vlekken maken op de meubels, waarop deze is neergezet.
- Onderhoud de verstuiver van essentiële oliën alleen met een geschikt reinigingsmiddel dat verkrijgbaar is bij uw verkoper.

- Zet de verstuiver niet op een schuin of onstabiel meubelstuk. Het zou kunnen vallen, breken en letsel veroorzaken.
- Houd apparaten buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat in veilige omstandigheden en de risico's, die aan het gebruik ervan zijn verbonden, begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het schoonmaken en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden gedaan.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen verstuivingssubstanties. Het gebruik van andere stoffen kan een toxische risico's of brandgevaar opleveren.
- Het apparaat kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde stroomadapter.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact, voordat u het apparaat aanraakt of

schoonmaakt en zorg ervoor dat het vrij is van vloeistoffen verstuiven.

- Het apparaat mag alleen gevoed worden met elektriciteit onder de zeer veilige laagspanning, die overeenkomt met de markering op het apparaat.

- Deze gebruiksaanwijzing en de reserveonderdelen zijn beschikbaar op de website

www.innobiz.fr.

- Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door een kabel of een speciaal beschikbare set, die verkrijgbaar is bij de fabrikant of de after sale service.

- Het netsnoer kan niet worden vervangen. Als de kabel is beschadigd, moet het apparaat worden afgedankt.



Het kruis door de vuilnisbak op het product of de accessoires betekent, dat ze behoren tot de familie van elektrische en elektronische apparatuur. Daarom verplicht de Europese regelgeving u om in te gaan op de gescheiden inzameling ervan:

*- in distributiepunten, in geval van aankoop van een gelijkwaardig product,
- bij de inzamelingspunten, die ter plaatse ter beschikking worden gesteld (recyclingcentrum, gescheiden afvalinzameling, enz.).*

Zo neemt u deel aan het recyclen en terugwinnen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, die mogelijk schadelijke gevolgen kan hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.





- Dit apparaat voldoet aan de eisen van de Europese gemeenschap op het gebied van veiligheid, hygiëne, milieu en respect voor consumentenbescherming.

Deze verstuiver van essentiële oliën maakt gebruik van verstuivingstechnologie door verneveling.



Gebruik

1. Plaats voorzichtig de glazen stomp op de voet en vervolgens de glazen dop bovenop de stomp.
2. Voeg 10 tot 30 druppels etherische olie toe aan het glaswerk.
3. Sluit de verstuiver met behulp van de USB-stroomadapter aan op een stopcontact.
4. Druk op de Aan/Uit-knop  om de verstuiver te starten, het apparaat verspreidt een continue nevel. Een tweede keer drukken schakelt het apparaat uit.

5. Druk op de knop  om het lichtspel te activeren. Een 2e druk blokkeert een lichttint, wanneer deze verschijnt. De kleurencyclus is Rood -Oranje - Geel - Groen - Cyaan - Blauw. Een 3e keer drukken schakelt de lichteffectenfunctie uit.

Automatische uitschakeling:

De verstuiver heeft een ingebouwde elektronische timer, Nalia schakelt zichzelf na 60 minuten uit.

Onderhoud van het apparaat

We raden u aan het apparaat bij elke olieverversing of na vijf keer gebruik schoon te maken.

1. Zet de apparaat uit en verwijder de dop en de glazen stolp.
2. Giet de stolp af en spoel hem zorgvuldig om en verwijder eventuele olieresten.
3. Gebruik het standaard reinigingsmiddel op basis van alcohol en etherische olie: 3700471002387.
4. Laat hem volledig drogen voor het volgende gebruik.

Waarschuwing:

- Bewaar de verstuiver altijd schoon en droog als u hem niet gebruikt.
- De hoeveelheid en intensiteit van de nevel is afhankelijk van de temperatuur en luchtstromen in de ruimte.
- Gebruik alleen 100% natuurlijke etherische oliën. Het gebruik van oliën die chemische ingrediënten, synthetische aroma's of onzuiverheden bevatten, kan het apparaat beschadigen.
- Giet niet te veel etherische olie in de glazen stomp, de vernevelingsproeiers mogen nooit worden ondergedompeld, omdat hierdoor de garantie vervalt.



- Laat nooit stilstaande olie in de verstuiver achter.
- Gebruik **NOOIT** agressieve producten om het apparaat schoon te maken, aangezien deze kunnen reageren met resten van essentiële olie en schadelijke dampen kunnen oproepen of een storing van het apparaat kunnen veroorzaken.

Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen voor gebruik om defecten aan het apparaat te voorkomen:

- Zet het apparaat niet op een onstabiele ondergrond.
- Probeer de verstuiver niet uit elkaar te halen om deze te repareren, als u geen technicus bent. Neem contact op met de verkoper als er een reparatie nodig is.
- Maak regelmatig schoon, in overeenstemming met de onderhoudsinstructies om het niet goed functioneren door b.v. stagnatie van bijtende oliën, zoals citroengras of kaneel, die het apparaat kunnen beschadigen, te voorkomen.
- Haalde stekker altijd uit het stopcontact, voordat u onderhoud pleegt aan het apparaat.
- Als u tijdens het gebruik vermoedt, dat er ongerechtigheden zijn, zoals rook, een vreemde geur of een bonkend geluid, moet u de adapter onmiddellijk uit het stopcontact halen om ongelukken (brand of elektrische schokken) te voorkomen.
- Als u de adapter met een doek of papier omwikkelt, kan de warmteafvoer belemmerd worden en kan er brand ontstaan.
- Raak geen enkel onderdeel van het apparaat met natte handen aan.
- Houd het apparaat uit de buurt van huisdieren en kleine kinderen.

Technische kenmerken:

Verstuivingsmodus: zuivere verneveling door venturi-effect

Verspreidingsvermogen: tot 100 m²

Stroom: USB 5v/110-240 VA

Grootte: Ø 100 mm. x h 165 mm.

Gewicht (verstuiver + kabel + adapter): 400 gr.

Elektrische vermogen: 5 W max.

Automatische uitschakeling: 60 minuten

Inhoud:

- Een Nalia verstuiver – Ref.: 3700471010566
- Een USB-kabel + USC/110-240VAC-adapter
- Een gebruiksaanwijzing

Raadpleeg de onderstaande tabel in geval van abnormale werking van het product.

Opgetreden probleem	Aanbevolen handelingen
Gaait niet aan	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of het netsnoer goed is aangesloten. Haal de stekker uit het stopcontact en sluit het apparaat voorzichtig opnieuw aan. Controleer of uw stopcontact stroom heeft.
Geen nevel of abnormale nevel	<ul style="list-style-type: none">• Gedroogde oliën kunnen het apparaat verstoppem, gebruik hiervoor het reinigingsmiddel voor de verstuiver van etherische oliën. Referentie: 3700471002387• Controleer of de glazen stolp stevig vastzit aan de voet, til hem voorzichtig omhoog en plaats hem terug op de voet.• Gebruik alleen zuivere en natuurlijke etherische oliën, voeg nooit water toe.• Giet ongeveer dertig druppels etherische oliën erin, het oliepeil mag nooit hoger staan dan de bovenkant van de kleine glazen buisjes aan de onderkant van de stolp.
Lawaai	<ul style="list-style-type: none">• Zet de verstuiver op een vlakke ondergrond, zet de glazen stolp weer op zijn plek en plaats de glazen dop terug om trillingen te vermijden, die geluid veroorzaken.

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente e conservare le precauzioni d'uso descritte qui di seguito. Verificare sempre di manipolare correttamente l'apparecchio. All'interno del presente manuale d'uso, il termine "apparecchio" si riferisce al diffusore e ai suoi accessori.
- Se si avverte un odore di bruciato o il prodotto presenta altri segni di un grave malfunzionamento, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Attendere fino a quando l'odore di bruciato scompare, quindi contattare il proprio rivenditore.
- In caso di caduta dell'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Pulire il diffusore di oli essenziali con un detergente adeguato disponibile presso il proprio rivenditore.
- Non tentare di smontare, né di modificare l'apparecchio, in caso contrario ci si espone a rischi e si perderà il diritto alla garanzia di 5 anni sui pezzi e sulla manodopera.
- Evitare di piegare, torcere e tirare il cavo di alimentazione, questo potrebbe danneggiarlo e

generare rischi di incendio o di scarica elettrica.

- Non posizionare oggetti pesanti sull'apparecchio.

- Non bloccare l'uscita di diffusione dell'apparecchio.

- Non utilizzare l'apparecchio in luoghi pieni di fumo, umidi, polverosi o soggetti a forti vibrazioni.

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme.

- Non utilizzare il diffusore per più di 10 min. nella camera dei bambini in loro presenza.

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di una fiamma viva.

- Non utilizzare l'apparecchio in un'atmosfera umida. Non immergere l'apparecchio nell'acqua.

- Rispettare scrupolosamente le precauzioni per l'uso fornite con i flaconi di olio essenziale.

- Non fare fuoriuscire gli oli essenziali dal diffusore, in quanto potrebbero macchiare il mobile sul quale è posizionato quest'ultimo.

- Pulire il diffusore di oli essenziali con un detergente adeguato disponibile presso il proprio rivenditore.

- Non posizionare il diffusore su un mobile inclinato o instabile. Potrebbe cadere, rompersi e

causare lesioni personali.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono sorvegliati o sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi associati al suo utilizzo.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- La pulizia e la manutenzione non devono essere realizzate da bambini senza sorveglianza.

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con le sostanze di diffusione consigliate. L'utilizzo di altre sostanze può comportare un rischio tossico o dei rischi di incendio.

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'adattatore di alimentazione fornito.

- Scollegare l'apparecchio prima della manipolazione o della manutenzione e assicurarsi che

l'apparecchio sia privo di liquidi o sostanze di diffusione.

- L'apparecchio può essere alimentato solo con la bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.

- Il presente manuale d'uso e i pezzi sfusi sono disponibili sul sito **www.innobiz.fr**.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo servizio di assistenza post-vendita.

- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere smaltito.



Il portarifiuti barrato da una croce apposto sul prodotto o sui suoi accessori significa che appartengono alla famiglia delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Come tale, le normative europee impongono di procedere alla sua raccolta differenziata:

*- nei punti di distribuzione in caso di acquisto di un prodotto equivalente,
- nei punti di raccolta messi a disposizione sul posto (centro di raccolta dei rifiuti, raccolta differenziata, ecc.).*

In questo modo, partecipate al riutilizzo e al recupero dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche che possono avere effetti potenzialmente dannosi per l'ambiente e la salute umana.





- Questo apparecchio soddisfa i requisiti della Comunità Europea in termini di sicurezza, igiene, ambiente e rispetto per la protezione dei consumatori.

Questo diffusore di oli essenziali utilizza la tecnologia di diffusione a nebulizzazione.



Utilizzo

1. Posizionare con attenzione la campana di vetro sulla base e poi il tappo di vetro sulla parte superiore della campana.
2. Versare da 10 a 30 gocce di olio essenziale nel contenitore.
3. Collegare il diffusore utilizzando l'adattatore di alimentazione USB ad una presa di corrente.
4. Premere il pulsante Start/Stop  per accendere il diffusore, l'apparecchio diffonde nebbia in modalità continua. Una seconda pressione spegne l'apparecchio.

5. Premere il pulsante  per attivare il gioco di luci. Una seconda pressione permette di bloccare una tonalità di luce quando compare. Il ciclo dei colori è Rosso - Arancione - Giallo - Verde - Ciano - Blu. Una terza pressione spegne la funzione effetti di luce.

Arresto automatico:

Il diffusore è dotato di un timer elettronico integrato, Nalia si arresta da solo dopo 60 minuti.

Manutenzione del dispositivo

Si raccomanda di pulire l'apparecchio a ogni cambio dell'olio essenziale o dopo cinque utilizzi.

1. Scollegare l'apparecchio e rimuovere il tappo e la campana in vetro.
2. Scolare e sciacquare accuratamente la campana di vetro per rimuovere i residui di olio.
3. Utilizzare il detergente per diffusori a base di alcool e oli essenziali, Riferimento: 3700471002387.
4. Lasciare asciugare completamente la campana prima del prossimo utilizzo.

Avvertenza:

- Mantenere sempre il diffusore pulito e asciutto quando non viene utilizzato.
- La quantità e l'intensità della nebulizzazione variano in funzione della temperatura e delle correnti d'aria presenti nel locale.
- Utilizzare solo oli essenziali al 100% naturali. L'utilizzo di oli contenenti ingredienti chimici, aromi sintetici o impurità può danneggiare l'apparecchio.
- Non versare troppo olio essenziale nella campana di vetro, gli ugelli del nebulizzatore non devono mai essere immersi, in caso contrario la garanzia decade.



- Non lasciare mai olio stagnante all'interno del diffusore.
- Non utilizzare MAI prodotti aggressivi per pulire l'unità, in quanto potrebbero reagire con i residui di olio essenziale e causare il rilascio di vapori nocivi o un malfunzionamento dell'unità.

Si prega di leggere le precauzioni d'uso riportate qui di seguito al fine di evitare qualsiasi malfunzionamento dell'apparecchio:

- Non posizionare l'apparecchio su una superficie instabile.
- Solamente un tecnico può tentare di smontare il diffusore per ripararlo. Contattare il venditore se è necessaria una riparazione.
- Pulire regolarmente secondo le istruzioni di manutenzione per evitare malfunzionamenti, come il ristagno di oli corrosivi come la citronella o la cannella, che possono danneggiare l'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di qualsiasi intervento di manutenzione.
- Se si sospettano anomalie durante l'uso, come fumo, un odore particolare o un rumore sordo, è necessario scollegare immediatamente l'adattatore per evitare incidenti (incendio o scosse elettriche).
- Avvolgere l'adattatore con un panno o carta può interferire con la dissipazione del calore e causare incendi.
- Non toccare nessuna parte dell'apparecchio con le mani bagnate.
- Tenere l'apparecchio a debita distanza dagli animali e dai bambini.

Caratteristiche tecniche:

Modalità di diffusione: nebulizzazione pura mediante effetto venturi

Potenza di diffusione: fino a 100 m²

Alimentazione: USB 5v/110-240 VA

Dimensioni: Ø 100 mm. x h 165 mm.

Peso (diffusore+ cavo + adattatore): 400 gr.

Potenza elettrica: 5 W max.

Arresto automatico: 60 minuti

Contenuto:

- Un diffusore Nalia – Rif.: 3700471010566
- Un cavo USB + adattatore USC/110-240VAC
- Un manuale d'uso

Fare riferimento alla tabella riportata qui di seguito in caso di funzionamento anomalo del prodotto.

Problema riscontrato	Azioni raccomandate
L'apparecchio non si accende	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. Scollegarlo e, se necessario, ricollegarlo con cura. Verificare che la presa elettrica a parate sia alimentata.
Assenza di nebulizzazione o nebulizzazione anomala	<ul style="list-style-type: none">• Gli oli essiccati possono bloccare l'apparecchio, utilizzare il detergente per diffusori di olio essenziale Riferimento: 3700471002387• Controllare che la campana di vetro sia saldamente fissata alla base, tirarla delicatamente verso l'alto e riposizionarla sulla base.• Utilizzare solo oli essenziali puri e naturali, non aggiungere acqua.• Versare una trentina di gocce di oli essenziali, il livello dell'olio non deve mai superare la parte superiore dei tubicini di vetro posti alla base della campana.
Rumore	<ul style="list-style-type: none">• Posizionare il diffusore su una superficie piana, riposizionare la campana di vetro e ricollocare in posizione il tappo di vetro per evitare possibili vibrazioni che generano rumore.

- Před použitím zařízení se pozorně přečtěte a dodržujte níže uvedená bezpečnostní opatření pro použití. Vždy se ujistěte, že se zařízením manipulujete správně. V uživatelské příručce se názvem „přístroj“ rozumí difuzér a jeho příslušenství.
- Ucítíte-li zápach spáleniny nebo v případě, že zařízení vykazuje jiné známky závažné poruchy, okamžitě odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Počkejte, až se zápach rozptýlí a poté se obraťte na prodejce.
- Dojde-li k pádu zařízení, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Difuzér esenciálních olejů čistěte pouze vhodnými čisticími prostředky dostupnými u prodejce.
- Nepokoušejte se zařízení rozebrat nebo upravovat, vystavujete se riziku a můžete ztratit nárok na 5letou záruku poskytovanou na díly a práci.
- Napájecí kabel neohýbejte, nekrut'te ani za něj netahejte, mohlo by dojít k jeho poškození a vzniku nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Na zařízení nepokládejte žádné těžké předměty.
- Difúzní výstup zařízení nezakrývejte.
- Nepoužívejte zařízení na místech, která jsou zakouřená, vlhká, prашná nebo vystavená silným vibracím.
- Nevystavujte zařízení vysokým teplotám.
- Difuzér nepoužívejte déle než 10 minut v dětském pokoji a za přítomnosti dětí.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti ohně.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Neponořujte zařízení do vody.
- Přísně dodržujte bezpečnostní opatření poskytnutých společně s lahvičkami esenciálních olejů.
- Nenechte esenciální olej přetékat z difuzéru, mohly by poškodit nábytek, na kterém je zařízení umístěno.
- Difuzér esenciálních olejů čistěte pouze vhodným čisticím prostředkem dostupným u prodejce.
- Difuzér neumist'ujte na nakloněný nebo nestabilní kus nábytku. Mohl by spadnout, rozbít se a způsobit zranění.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.
- Toto zařízení smí používat děti ve věku 8 let a

starší a lidé se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, jsou-li pod dozorem nebo se jim dostalo pokynů ohledně používání zařízení v bezpečných podmínkách a v případě, že porozuměli rizikům souvisejícím se jeho používáním.

- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Zařízení by se mělo používat pouze s doporučenými difúzními látkami. Použití jiných látek může způsobit toxické nebezpečí nebo nebezpečí požáru.
- Zařízení lze používat pouze s dodaným napájecím adaptérem.
- Před jakoukoli manipulací nebo údržbou zařízení odpojte ze sítě a ujistěte se, se v něm nenachází žádná kapalina či difúzní látka.
- Zařízení lze napájet pouze pod bezpečným nízkým napětím odpovídajícím označení zařízení.

- Tato uživatelská příručka a náhradní díly jsou k dispozici na webových stránkách

www.innobiz.fr

- Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn za speciální kabel neb o sestavu dostupnou od výrobce nebo jeho poprodejního servisu.

- Napájecí kabel nelze vyměnit. Je-li kabel poškozený, musí být zařízení zlikvidováno.



Symbol Přeskrtnutá popelnice umístěný na zařízení nebo jeho příslušenství znamená, že zařízení patří do skupiny elektrických a elektronických zařízení. Podle evropských nařízení jej proto musíte třídít jako separovaný odpad:

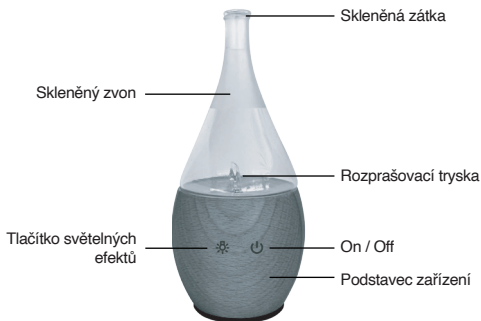
- na sběrných místech v případě nákupu podobného typu výrobku,
- na lokálních sběrných místech (skládka, selektivní sběr, atd.).

Přispíváte tak k opětovnému použití a valorizaci odpadů elektrických a elektronických zařízení, která mohou mít škodlivý dopad na životní prostředí a lidské zdraví.





Toto zařízení splňuje požadavky evropského společenství, pokud jde o bezpečnost, hygienu, životní prostředí a dodržování ochrany.

Tento difuzér esenciálních olejů používá technologii rozprašování.



Použití

1. Opatrně umístěte skleněný zvon na podstavec, poté skleněnou zátku na horní část zvonu.
2. Do skleněné nádoby nakapejte 10 až 30 kapek esenciálního oleje.
3. Pomocí napájecího adaptéru USB zapojte difuzér do síťové zásuvky.
4. Stisknutím tlačítka On/Off  difuzér spusťte, zařízení začne rozptylovat nepřetržitě mlhu. Druhým stisknutím zařízení vypnete.

5. Stisknutím tlačítka  aktivujete hru světel. Druhým stisknutím tlačítka můžete zastavit odstín světla, který právě svítí. Barevný cyklus je v následujícím pořadí Červená - Oranžová - Žlutá - Zelená - Azurová - Modrá. Třetím stisknutím tlačítka funkci světelných efektů vypnete.

Automatické zastavení:

Difuzér má integrovaný elektronický časovač, Nalia se sama vypne po 60 minutách.

Údržba zařízení

Zařízení vám doporučujeme čistit při každé změně esenciálního oleje nebo po pěti použitích.

1. Zařízení odpojte a sejměte skleněný zvon.
2. Skleněný zvon nechte odkapat a opláchněte jej, abyste jej zbavili všech zbytků oleje.
3. Používejte čisticí prostředek pro difuzéry na bázi alkoholu a esenciálních olejů: 3700471002387.
4. Před dalším použitím nechte zvon kompletně uschnout.

Varování:

- Difuzér musí být neustále čistý a suchý, pokud jej nepoužíváte.
- Množství a intenzita mlhy závisí na teplotě a proudění vzduchu v místnosti.
- Používejte pouze 100% esenciální oleje. Použití olejů obsahujících chemické látky, syntetická aromata nebo nečistoty může zařízení poškodit.
- Do skleněného zvonu nenalévejte příliš velké množství esenciálních olejů, trysky nesmí být nikdy ponořené, jinak může dojít ke zrušení záruky.



- Nenechávejte nikdy stagnující olej uvnitř difuzéru.
- NIKDY nepoužívejte agresivní přípravky na čištění jednotky, neboť by mohly reagovat se zbytky esenciálních olejů a způsobit unikání škodlivých výparů a vést k poruše zařízení.

Přečtěte si následující opatření pro použití, aby nedošlo k poruše přístroje:

- Zařízení neumísťujte na nestabilní povrch.
- Pokud nejste technik a přejete si zařízení opravit, nesnažte se difuzér demontovat. Potřebujete-li přístroj opravit, obraťte se na prodejce.
- Pravidelně čistěte podle pokynů údržby, aby nedošlo k poruše, stagnaci korozivních olejů, jako je například citronela nebo skořice, které by mohly zařízení poškodit.
- Před jakýmkoli zákrokem zařízení vždy odpojte.
- Pokud během provozu zjistíte anomálii, jako je například kouř nebo zvláštní zápach nebo hluk, musíte okamžitě odpojit adaptér, aby nedošlo k nehodě (požár nebo úraz elektrickým proudem).
- Pokud adaptér zabalíte do látky nebo papíru, může to narušit šíření tepla a způsobit požár.
- Nedotýkejte se žádných částí zařízení mokřýma rukama.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah domácích zvířat a dětí.

Technické vlastnosti:

Způsob rozprašování: čistá nebulizace venturiho jevem

Rozsah rozprašování: až 100 m²

Napájení: USB 5v/110-240 VA

Rozměry: Ø 100 mm. x h 165 mm.

Hmotnost (difuzér + kabel + adaptér): 400 g.

Elektrický výkon: 5 W max.

Automatické zastavení: 60 minut

Obsah:

- Difuzér Nalia – Ref.: 3700471010566
- Kabel USB + adaptér USC/110-240VAC
- Uživatelská příručka

V případě neobvyklého fungování výrobku si prosím přečtete následující tabulku.

Zjištěný problém	Doporučené manipulace
Nelze zapnout	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je napájecí kabel bezpečně připojen. Odpojte a znovu jej opatrně připojte. Zkontrolujte, zda je zásuvka napájena.
Žádní mlha nebo neobvyklá mlha	<ul style="list-style-type: none">• Ušchlý olej může zablokovat zařízení, používejte čisticí prostředek na difuzéry esenciálních olejů: 3700471002387• Ujistěte se, zda je skleněný zvon správně připevněn k podstavci, opatrně jej sejměte a umístěte jej zpět na podstavec.• Používejte pouze čisté a přírodní esenciální oleje, nikdy nepřidávejte vodu.• Nakapejte cca 30 kapek esenciálního oleje, hladina oleje nesmí nikdy překročit horní část malých skleněných trubek umístěných na podstavci zvonu.
Hluk	<ul style="list-style-type: none">• Umístěte difuzér na rovnou plochu, umístěte skleněný zvonek a vyměňte skleněnou zátku, abyste zabránili vibracím, které vytvářejí hluk.



Ce diffuseur est garanti pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat, en cas d'utilisation correcte de l'appareil suivant les indications fournies dans la notice d'utilisation. Dans tout autre cas la garantie ne sera pas acceptée. Dès qu'un tel problème est rencontré durant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur pour connaître la marche à suivre et les modalités de remplacement. Le produit doit être retourné dans son emballage d'origine.

Rappel : la garantie ne prend pas en charge la casse, ni les défauts liés à une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien de l'appareil (niveau d'huiles essentielles trop élevé, appareil non nettoyé régulièrement...).

Pour activer votre garantie de 5 ans :

www.innobiz.fr/garantie

300 H, Rue du Clos de Viviers
34830 Jacou - FRANCE
www.innobiz.fr



SARL au capital de 7 680 € - 484 775 432 R.C.S. Montpellier ©Innobiz - IPNS

This diffuser has a 5 years warranty starting on the day of purchase, which is valid solely when the appliance is used properly, according to the instructions in the ac-companying leaflet. Failure to comply with instructions shall result in the guarantee being voided. Should any problems occur during the guarantee period, please contact your reseller to find out what to do and how to go about replacing your item. The product must be returned in its original packaging.

Reminder: the warranty does not cover breakage, nor any defects caused by improper use or maintenance of the appliance (level of essential oils too high, appliance not cleaned regularly...).

To activate your 5-years warranty:

www.innobiz.fr/garantie

300 H, Rue du Clos de Viviers
34830 Jacou - FRANCE
www.innobiz.fr



SARL au capital de 7 680 € - 484 775 432 R.C.S. Montpellier ©Innobiz - IPNS



INNOBIZ

300 H rue du Clos de Viviers - 34830 Jacou - France

www.innobiz.fr